

## Vorbemerkung

Diese Variationen über «*Adeste fideles*» improvisierte Pierre Cochereau am 24. Dezember 1970 an der Orgel der Kathedrale Notre-Dame in Paris. Die vorliegende Transkription wurde 1996 von Jeremy Filsell anhand der Langspielplatte vorgenommen, die bei Solstice erschienen ist (SOL LP 38). Die Aufnahme ist ebenfalls auf der CD «L'art de la Variation» enthalten, erhältlich bei Butz unter der Nummer CD 624.

## Note

Ces *Variations sur «Adeste fideles»* ont été improvisées par Pierre Cochereau aux grandes orgues de la cathédrale Notre-Dame de Paris le 24 décembre 1970. La présente transcription a été réalisée en 1996 par Jeremy Filsell à partir de l'enregistrement publié par les Disques du Solstice (SOL LP 38). L'enregistrement est également sur le CD «L'art de la Variation», disponible chez Butz sous le numéro de commande CD 624.

## Note

These Variations on «*Adeste fideles*» have been improvised by Pierre Cochereau on the organ in the Notre-Dame-cathedral in Paris on December 24<sup>th</sup> 1970. This transcription has been made by Jeremy Filsell on the base of a recording which has been issued by Solstice (SOL LP 38). It is also included on the album «L'art de la Variation», available at Butz under order number CD 624.

# Introduction

1924-1984

Grandes orgues de N.-D. de Paris, 1972

Reconstitution de Jeremy Filsell

Tutti général

**Très libre**

[illegible][illegible]

## Variation 1

Tutti général

 $\text{♩} = 112$ 

G.P.R.



5



9



13



## Variation 2

P.R. Flûtes 8'  
Péd. Fonds 16', 8'

$\text{♩} = 72$

P.R.

5

9

13

## Variation 3

G.P.R. Fonds 8', Fonds doux 16'

Péd. Fonds 32', 16', 8'

Tous les accouplements et tirasses

♩ = 76

G.P.R.

6

11

15

R. Voix célestes 8'  
P. Cromorne 8', Flûte 4'  
G. Fonds 8', Quinte 2 2/3'  
Péd. Fonds doux 16', 8'

## Variation 5

♩ = 72

R. P. (R.)

6

11

17

The musical score for Variation 5 consists of four systems of three staves each. The first system (measures 1-5) begins with a tempo marking of quarter note = 72. The first staff (Treble) contains a melodic line with various intervals and accidentals. The second staff (Bass) provides harmonic support with chords and moving lines. The third staff (lower Bass) has a more active, rhythmic line. Dynamic markings 'R.' and 'P.' are present. The second system (measures 6-10) continues the melodic and harmonic development. The third system (measures 11-15) features more complex chordal textures. The fourth system (measures 16-17) concludes the variation with sustained notes and a final chord.

## Variation 6

R. Anches 8', 4'  
P. Cornet  
G. Fonds doux 8', 4'  
Péd. Fonds 16', 8'

♩ = 126

R.

G. *pp*

7

13

18

P.

The musical score for Variation 6 is presented in three systems. The first system (measures 1-6) begins with a tempo marking of 126 and a dynamic marking of G. pp. The second system (measures 7-12) and third system (measures 13-18) continue the musical notation. The score features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

## Variation 7

R. Voix célestes 8'

P. Flûte 2', Tierce 13/5', Piccolo 1'

Péd. Anche douce 4'

♩ = 58

Measures 1-4: Introduction with rests in the top staff and chords in the middle and bottom staves.

Measures 5-8: First system, marked with *R.* (Ritardando). The middle staff has a melodic line with grace notes, and the bottom staff has a steady bass line.

Measures 9-12: Second system, marked with *P.* (Piano). The middle staff continues the melodic line, and the bottom staff has a steady bass line.

Measures 13-16: Third system, marked with *sim.* (similando). The middle staff continues the melodic line, and the bottom staff has a steady bass line.